

## المكونات الكيميائية للزيت العطري لنبات الجعدة السوري *Teucrium polium* L.var. *mollissimum* Hand-Mazz.

الدكتور شهيد مصطفى\*

الدكتور طاهر حسن\*\*

محمد وليد محمد صدقة\*\*\*

(تاريخ الإيداع 4 / 4 / 2011. قُبِلَ للنشر في 1 / 6 / 2011)

### □ ملخص □

تم تحديد المكونات الكيميائية للزيت العطري لنبات الجعدة *Teucrium polium* var. *mollissimum* الذي ينمو في البيئة السورية بواسطة GC/MS. إذ تم الحصول على الزيت العطري بواسطة الجرف ببخار الماء، وتبين أنه يحتوي على 84 مكوناً مشكلة 93.06% من الزيت. وكانت المركبات الرئيسية هي:  $\beta$ -caryophyllene (12.33%), germacrene D (9.57%), 2- $\beta$ -pinene (7.46%), *trans*- $\beta$ -ocimene (6.99%),  $\beta$ -myrcene (5.21%), sabinene (5.11%), nerolidol (3.90%), bicyclogermacrene (3.41%),  $\alpha$ -caryophyllene (2.64%), caryophyllene oxide (2.30%).

الكلمات المفتاحية: الجعدة، الزيت العطري، الفصيلة الشفوية، كروماتوغرافيا غازية - طيف الكتلة.

أنجز هذا البحث في مخبر البحث العلمي - كلية العلوم - قسم الكيمياء - جامعة تشرين خلال فترة زمنية قدرها 5 أشهر تقريباً.

\* أستاذ - قسم الكيمياء - كلية العلوم - جامعة تشرين - اللاذقية - سورية.

\*\* أستاذ - قسم الكيمياء - كلية العلوم - جامعة البعث - حمص - سورية.

\*\*\* طالب دكتوراه - قسم الكيمياء - كلية العلوم - جامعة تشرين - اللاذقية - سورية.

## Chemical Components of the Essential Oil of *Teucrium polium* L. var. *mollissimum* Hand-Mazz. from Syria.

Dr. Chahid Moustapha \*

Dr. Taher Hasan \*\*

Mohammad Waleed Mohammad Sadaka \*\*\*

(Received 4 / 4 / 2011. Accepted 1 / 6 / 2011)

### □ ABSTRACT □

Chemical components of the essential oil of the aerial parts of *Teucrium polium* var. *mollissimum* Hand-Mazz., grown in Syria has been determined by GC/MS. The oil obtained by hydrodistillation, is found to contain 84 components, accounting for 93.06 %. The major components determined were  $\beta$ -caryophyllene (12.33%), germacrene D (9.57%), 2- $\beta$ -pinene (7.46%), and *trans*- $\beta$ -ocimene (6.99%),  $\beta$ -myrcene (5.21%), sabinene (5.11%), nerolidol (3.90%), bicyclogermacrene (3.41%),  $\alpha$ -caryophyllene (2.64%), and caryophyllene oxide (2.30%).

**Keywords:** *Teucrium polium* L. var. *mollissimum* Hand-Mazz; Essential oil; *Lamiaceae*; GC-MS.

---

\* Professor; Department of Chemistry, Faculty of Sciences, University of Tishreen, Lattakia, Syria.

\*\* Professor; Department of Chemistry, Faculty of Sciences, University of al-Baath, Homs, Syria.

\*\*\* Postgraduate Student, Department of Chemistry, Faculty of Sciences, University of Tishreen, Lattakia, Syria.

**مقدمة:**

ينتمي نبات الجعدة *Teucrium polium* L. إلى الفصيلة الشفوية *Lamiaceae* أو (*Labiatae*) ويسمى هذا النبات في الوطن العربي بأسماء عديدة منها: الجعدة والجعد وحشيشة المسك. وينمو في البيئة السورية حوالي 12 نوعاً من جنس *Teucrium*، مثل *T.socinianum* الذي يتوزع في مناطق رأس العين ومعلولا، والذي *T.yebrudii* الذي ينتشر في منطقة بيرود، والـ *T.lamiifolium* الذي ينتشر في محافظة اللاذقية [1]. كما يوجد في منطقة عاموده في محافظة الحسكة ضرب من نوع الـ *Teucrium polium* L. يدعى بالجعدة الوبرية أو الطقريوم الوبير *Teucrium polium* L.var. *mollissimum* Hand-Mazz. وبعد إجراء مسح مرجعي في الدوريات المختصة تبين أن هذا الضرب من جنس *Teucrium* لم يُدرَس من قبل، وأنه يوجد فقط في البيئة السورية.

بينت الدراسات الطبية التي أجريت على هذا النبات أنه يملك خصائص فيزيولوجية متعددة، فهو يستخدم كمضاد فطري أو مضاد للبكتيريا، أو مضاد التهابي، أو خافض للسكر في الدم [2-4]. كما تبين بأن الخلاصة الايتانولية للقمم المزهرة للنبات تملك خصائص مضادة للبكتيريا *Antibacterial* ومقاومة للحمى *Antipyretic* فهي كانت فعالة تجاه طيف واسع من الجراثيم، وبدون آثار سمية [5]. إضافة لذلك بينت النتائج بأن الخلاصة المائية للأجزاء الهوائية للنبات سببت انخفاضاً ملحوظاً في تركيز الجلوكوز في الدم [6]. كما بينت الاختبارات أن لهذا النبات مقدرة على علاج القرحة المعدية [7].

**أهمية البحث وأهدافه:**

تكمن أهمية البحث في التعرف إلى المكونات الكيميائية للزيت العطري لجنس النبات الذي ينمو في البيئة السورية والذي يمكن الاستفادة منه في المجال الطبي، نظراً لكون هذا النبات طارداً للحشرات كما هو معروف وشائع عنه [8]، وتكمن الفائدة المرتبطة بالاقتصاد الوطني في إضافة مركبات فعالة إلى دستور الأدوية الوطنية يمكن استخدامها في علاج بعض الأمراض. كما تفيد هذه الدراسة في تكريس خبرة الطالب للعمل المستقل في أبحاث كيمياء المنتجات الطبيعية وتقديم له الخبرة الكافية لمتابعة العمل في هذا المجال.

**الدراسات السابقة:**

تملك كمية ونوعية المواد المشكلة للزيت العطري لنبات الجعدة السوري *T. polium* L.var. *mollissimum* Hand-Mazz. تشابهاً في بعض الحالات واختلافاً في حالات أخرى مع دراسات سابقة تم تسجيلها في أماكن أخرى في العالم. إن دراسة مكونات الزيت العطري للتوزعات النباتية باختلاف الشروط البيئية والجينية يملك أهمية كبيرة في تحديد هوية الزيت العطري وتمايزه ضمن جنس النبات وطريقة توزيعه، ومن الملاحظ أن الأصول الجغرافية لنبات الـ *T. polium* L. تؤثر بشكل كبير على نوعية الزيت. لقد تمت دراسة الزيت العطري لأنواع *Teucrium* في أماكن كثيرة في العالم، ولكن لم تحظى أنواع جنس الـ *Teucrium* الموجودة في سورية بأية دراسة حولها وتعد هذه الدراسة هي الأولى حول جنس *Teucrium*. كانت أول دراسة حول الزيت العطري لنبات الـ *T. polium* ما قام به كل من Wassel و Ahmed حول الزيت العطري لنبات *T. polium* الموجود في مصر حيث تم تسجيل وجود 12 مكوناً رئيسياً وحوالي 30 مكوناً ثانوياً، وكان من بين المكونات الرئيسية مركبات الـ  $\alpha$ -pinene، ocimene، menthane، pulegone، ومركباً الـ myrcene والـ menthofuran من المركبات الثانوية [9]. وفي بحث لاحق أخر قام به كل من

Hassan *et al.* وزملاؤه حول الزيت العطري لنبات الجعدة الموجود في المملكة العربية السعودية تمت دراسة هذا الزيت بواسطة الكروماتوغرافيا الغازية- السائلة- طيف الكتلة GLC-Mass، إذ تم تسجيل وجود 10 مركبات رئيسية هي الـ  $\beta$ -pinene و limonene و  $\alpha$ -phellandrene و linalool و terpinen-4-ol و  $\gamma$ -cadinene و  $\delta$ -cadinene و cedrol و cedrenol و guaiaol. إضافة لما سبق فقد تبين أن الزيت غني بالأغوال وخالي من الاسترات، كما أظهرت الدراسة الحركية الدوائية أن هذا الزيت يملك تأثيرات قوية كضادٍ للتشنج [10]. في عام 1984 نشر بحث حول نبات الجعدة الموجود في اليونان، لم تكن نتائجه مقارنة لنتائج الباحثين السابقين، فقد تم الحصول على الزيت العطري بمردود 0.7% من الوزن الجاف، كما تم تحديد وجود 37 مكوناً، سبعة منها مكونات رئيسية هي مركبات  $\alpha$ -cadinol (9.3%) و  $\tau$ -cadinol (7.7%) و  $\beta$ -caryophyllene oxide (5.9%) و caryophyllene (5.4%) و  $\alpha$ -humulene (3.7%) و  $\alpha$ -pinene (3.0%) و *trans*-verbenol (3.0%) و  $\gamma$ -cadinene (3.0%) [11]. أجريت دراسة للزيت العطري لنبات *T. polium* subp. *capitatum* الموجود في Corsica، وكانت المكونات الرئيسية في الزيت هي:  $\alpha$ -pinene (28.8%)، و  $\beta$ -pinene (7.2%)، و *p*-cymene (7.0%) [12].

تمت دراسة التركيب الكيميائي للزيت العطري للأجزاء الهوائية لنبات الـ *T. polium* الذي ينمو في الأردن بواسطة التقطير البخاري، وتمت الإشارة إلى وجود 39 مركباً، تم التعرف إلى 37 منها، وكانت المركبات الرئيسية الموجودة في هذا الزيت هي: 8-cedren-13-ol (24%)، و  $\beta$ -caryophyllene (8.7%)، و germacrene (6.8%)، و sabinene (5.2%) [13]. تم تحديد وجود 37 مركباً في الزيت العطري للأجزاء الهوائية لنبات الـ *T. polium* الموجود في تركيا، وكانت المركبات الرئيسية في هذا الزيت هي:  $\beta$ -pinene (18.0%)، و  $\beta$ -caryophyllene (17.8%)، و  $\alpha$ -pinene (12.0%)، و caryophyllene oxide (10.0%)، و myrcene (6.8%)، و germacrene D (5.3%)، و limonene (3.5%)، و spathulenol (3.3%) [14].

أظهرت دراسة أخرى أجريت في تركيا أن الزيت العطري لأوراق نبات *T. polium* وأغصانه يحتوي على المركبات الرئيسية التالية:  $\beta$ -pinene (10.18%)، و nerolidol (9.51%)، و  $\alpha$ -pinene (7.68%)، و alloaromadendrene (7.32%)، و aromadendrene (6.56%)، و sabinol (6.20%) [15].

تمت دراسة الزيت العطري لنبات الـ *T. polium* sp. *valentinum* الذي ينمو في إسبانيا وتحديد مكوناته، وكانت المركبات الرئيسية في هذا الزيت هي  $\alpha$ -pinene (15.8%)، و  $\beta$ -pinene (11.7%)، و sabinene (7.2%)، و terpinen-4-ol (4.5%)، و *trans*-pinocarveol (4.3%)، و  $\beta$ -bisabolene (2.5%) [16]. وفي بحث آخر أجري على الزيت العطري لنبات *T. polium* ssp. *aurasicum* الذي ينمو في الجزائر، تم تحديد 21 مكوناً مشكلة 91.5% من الزيت العطري الذي كان مردوده 1.7%، وكانت المركبات الرئيسية فيه هي  $\alpha$ -cadinol (46%)، و  $\beta$ -pinene (22.5%)، و hydroxy- $\alpha$ -muurolene (9.5%)، و  $\beta$ -pinene (8.3%) [17]. وفي دراسة أجريت على الزيت العطري لنبات الـ *T. polium* الذي ينمو في إيران، تبين أن مكونات الزيت العطري الرئيسية هي سيسكي ترينات التالية:  $\beta$ -caryophyllene (18.0%)، و spathulenol (10.4%)، و germacrene D (13.2%)، و bicyclogermacrene (9.0%) [18]. تم تحليل الزيت العطري للأوراق والبراعم الفتية لنبات الـ *T. polium* الذي ينمو في إيران في منطقة كرمان بإيران، وتبين أن هذا الزيت يحتوي على 28 مكوناً مشكلة 99.75% من المجموع الكلي للزيت العطري الذي كان مردوده 0.75%، ويحتوي على المركبات الرئيسية التالية:  $\alpha$ -pinene (12.52%)،

و (10.63%) linalool، و (9.69%) oxide، و (7.09%)  $\beta$ -pinene، و  $\beta$ -caryophyllene، و (6.98%) caryophyllene [19].

### طرائق البحث ومواده:

#### الأجهزة والأدوات المستخدمة:

تم تسجيل كروماتوغرام هذا الزيت وأطياف الكتلة الموافقة للمكونات الموجودة فيه على جهاز مطياف GC-MS، طراز GCMS-QP. من شركة Shimadzu (في هيئة الطاقة الذرية - دمشق). استخدم جهاز تبخير دوراني من إنتاج شركة Büchii (كلية العلوم - جامعة تشرين - اللاذقية).

#### المحاليل والمواد المستخدمة:

ماء ثنائي التقطير. مذيبات ومركبات كيميائية نقية، ومن شركات ذات سمعة جيدة [BDH, Merck, PRS Panreac].

### النتائج والمناقشة:

تم جمع النبات في شهر نيسان سنة 2010، من المناطق المحيطة بمدينة عاموده في محافظة الحسكة، وصنّفه نباتياً الدكتور أنور الخطيب مشكوراً، من قسم علم النبات كلية العلوم، جامعة دمشق.

#### طريقة الاستخلاص والتنقية:

جمعت الأجزاء الهوائية لنبات الجعدة *T. polium L. var. mollissimum* Hand-Mazz. وجففت في مكان ظليل جيد التهوية عند درجة حرارة الغرفة ( $20-25^{\circ}\text{C}$ ) لمدة 20 يوماً، وتم الحصول على الزيت العطري بطريقة التقطير البخاري لمقدار 100 gr. من العينة النباتية الجافة والذي استمر لمدة 3 ساعات، ثم استخلص الزيت من القطارة بوساطة الهكسان وجفف بوساطة كبريتات الصوديوم اللامائية. وتم تبخير المذيب، بعد الترشيح، تحت الضغط المخفف في مبخر دوراني عند درجة الحرارة  $35^{\circ}\text{C}$ ، وحفظ الزيت النقي في عبوة زجاجية مغلقة عاتمة اللون عند درجة الحرارة  $4^{\circ}\text{C}$  حتى وقت التحليل. يتميز الزيت الناتج بلون أصفر شاحب، مردوده حوالي (w/w) 0.6 % وزناً من وزن العينة الجافة.

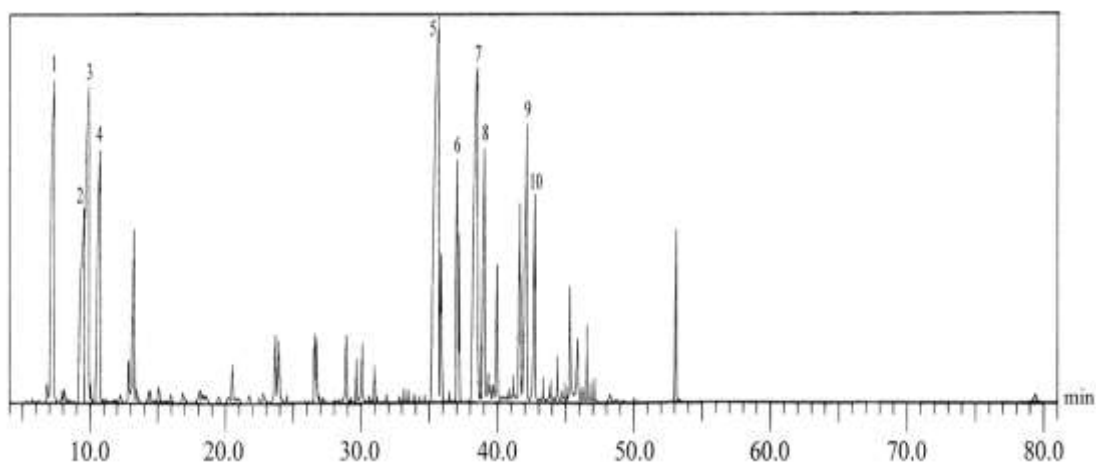
#### تحليل الزيت العطري:

تم إنجاز التحليل بوساطة جهاز GC/MS وباستخدام عمود لاقطبي شعري من النوع (OV-5 fused Silica) بأبعاد (30m × 0.25mm, i.d. 0.25 $\mu\text{m}$ .)، وغاز حامل هو الهليوم، وبسرعة تدفق 1 mL/min، ونمط شق (split mode) نسبة (1:10). كانت درجة حرارة الحاقن والكاشف كانت  $250^{\circ}\text{C}$ . بدأ البرنامج الحراري من الدرجة  $50^{\circ}\text{C}$  لمدة 3 دقائق، ثم تزايد بمقدار  $3^{\circ}\text{C}$  لكل دقيقة حتى درجة الحرارة  $280^{\circ}\text{C}$ . ثم تم الاحتفاظ بهذه الدرجة لمدة 15 دقيقة. كما تم تسجيل أطياف الكتلة من 30-550  $m/z$ ، وبمنط EI بقوة (70 eV). كما تم التعرف

إلى المكونات بواسطة مقارنة أطياف الكتلة الناتجة لكل قمة بأطياف الكتلة الموجودة في المكتبات المتوفرة ضمن الجهاز.

### النتائج:

يتبين من الكروماتوغرام (الشكل 1) والجدول 1، أن مركب  $\beta$ -Caryophyllene (12.33%) هو المكون الرئيس في الزيت العطري لنبات الجعدة السوري، يليه مركب Germacrene D (9.57%) ثم يليه مركب 2- $\beta$ -Pinene (7.46%)، ثم يليه مركب *trans*- $\beta$ -Ocimene (6.99%)، ثم مركب  $\beta$ -Myrcene (5.21%). تشكل السيسكي ترينات حوالي نصف مكونات الزيت العطري لنبات الجعدة السوري (50.44%)، والمركبات الرئيسة بين هذه السيسكي ترينات هي  $\beta$ -Caryophyllene (12.33%) و Germacrene D (9.57%) و Nerolidol (3.90%)، و  $\alpha$ -Caryophyllene (2.64%). يبين (الشكل 2) صيغ هذه المركبات. تشكل الترينات الأحادية 39.46% من مجموع الزيت العطري لنبات الجعدة السوري، والمركبات الرئيسة بين هذه الترينات الأحادية هي 2- $\beta$ -Pinene (7.46%)، و *trans*- $\beta$ -Ocimene (6.99%)، و  $\beta$ -Myrcene (5.21%)، و Sabinene (5.11%). تشكل المركبات المؤكسجة (23.27%) من مكونات الزيت العطري، في حين تشكل المركبات التي لا تحتوي على الأكسجين (69.79%) من مكونات الزيت العطري.



الشكل 1: الكروماتوغرام الغازي GC للزيت العطري لنبات الجعدة السوري *T. polium* L. var. *mollissimum* Hand-Mazz. مع ترقيم المكونات الرئيسة:

1- *trans*- $\beta$ -Ocimene, 2- Sabinene, 3- 2- $\beta$ -Pinene, 4-  $\beta$ -Myrcene, 5-  $\beta$ -Caryophyllene, 6-  $\alpha$ -Caryophyllene, 7- Germacrene D, 8- Bicyclogermacrene, 9- Nerolidol, 10- Caryophyllene oxide.

الجدول 1، مكونات الزيت العطري لنبات آذريون الحقائق *T. polium* L. var. *mollissimum* Hand-Mazz.

| Peak | R.T   | %    | Compound                        | Formula                         |
|------|-------|------|---------------------------------|---------------------------------|
| 1    | 6.763 | 0.27 | $\alpha$ - Phellandrene         | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub> |
| 2    | 7.329 | 6.99 | <i>trans</i> - $\beta$ -Ocimene | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub> |
| 3    | 7.906 | 0.10 | Camphene                        | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub> |
| 4    | 8.116 | 0.16 | Verbenene                       | C <sub>10</sub> H <sub>14</sub> |
| 5    | 9.529 | 5.11 | Sabinene                        | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub> |

|    |        |       |  |  |
|----|--------|-------|--|--|
| 6  | 9.888  | 7.46  | 2- $\beta$ -Pinene                     | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub>                |
| 7  | 10.058 | 0.19  | 1-Octen-3-ol                           | C <sub>8</sub> H <sub>16</sub> O               |
| 8  | 10.739 | 5.21  | $\beta$ -Myrcene                       | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub>                |
| 9  | 12.250 | 0.14  | $\alpha$ -Terpinene                    | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub>                |
| 10 | 12.858 | 0.58  | <i>p</i> -Cymene                       | C <sub>10</sub> H <sub>14</sub>                |
| 11 | 13.250 | 2.28  | l-Limonene                             | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub>                |
| 12 | 13.325 | 0.16  | Eucalyptol                             | C <sub>10</sub> H <sub>18</sub> O              |
| 13 | 14.425 | 0.26  | <i>Z</i> - $\beta$ -Ocimene            | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub>                |
| 14 | 15.131 | 0.45  | $\gamma$ -Terpinene                    | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub>                |
| 15 | 16.008 | 0.12  | $\beta$ -Terpineol                     | C <sub>10</sub> H <sub>18</sub> O              |
| 16 | 16.867 | 0.24  | Terpinolene                            | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub>                |
| 17 | 18.166 | 0.34  | Linalool                               | C <sub>10</sub> H <sub>18</sub> O              |
| 18 | 18.351 | 0.33  | Nonanal                                | C <sub>9</sub> H <sub>18</sub> O               |
| 19 | 18.583 | 0.18  | Octen-1-ol , acetate                   | C <sub>10</sub> H <sub>18</sub> O              |
| 20 | 19.580 | 0.28  | $\alpha$ -Campholene Aldehyde          | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub> O              |
| 21 | 20.232 | 0.12  | Citronellen                            | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub>                |
| 22 | 20.539 | 0.70  | <i>trans</i> -Pinocarveol              | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub> O              |
| 23 | 20.767 | 0.41  | Camphor                                | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub> O              |
| 24 | 20.942 | 0.47  | Verbenol                               | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub> O              |
| 25 | 21.733 | 0.49  | Pinocarvone                            | C <sub>10</sub> H <sub>14</sub> O              |
| 26 | 22.450 | 0.29  | Borneol                                | C <sub>10</sub> H <sub>18</sub> O              |
| 27 | 22.917 | 0.40  | Terpineol-4                            | C <sub>10</sub> H <sub>18</sub> O              |
| 28 | 23.726 | 0.73  | (-)-myrtenal                           | C <sub>10</sub> H <sub>14</sub> O              |
| 29 | 23.967 | 0.66  | Myrtenol                               | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub> O              |
| 30 | 24.455 | 0.19  | Verbenone                              | C <sub>10</sub> H <sub>14</sub> O              |
| 31 | 26.533 | 0.66  | Cuminal                                | C <sub>10</sub> H <sub>12</sub> O              |
| 32 | 26.625 | 0.83  | Carvone                                | C <sub>10</sub> H <sub>14</sub> O              |
| 33 | 26.891 | 0.15  | Linalyl Acetate                        | C <sub>12</sub> H <sub>20</sub> O <sub>2</sub> |
| 34 | 27.063 | 0.11  | Myrtanal                               | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub> O              |
| 35 | 28.909 | 0.77  | estragol                               | C <sub>10</sub> H <sub>12</sub> O              |
| 36 | 29.225 | 0.10  | (-)- <i>trans</i> -Pincocarvyl acetate | C <sub>12</sub> H <sub>18</sub> O <sub>2</sub> |
| 37 | 29.716 | 0.49  | Thymol                                 | C <sub>10</sub> H <sub>14</sub> O              |
| 38 | 30.140 | 0.68  | Carvacrol                              | C <sub>10</sub> H <sub>14</sub> O              |
| 39 | 30.675 | 0.19  | (-)-Myrtenyl acetate                   | C <sub>12</sub> H <sub>18</sub> O <sub>2</sub> |
| 40 | 31.021 | 0.42  | Bicycloelemene                         | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 41 | 31.179 | 0.12  | $\Delta$ -Elemene                      | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 42 | 31.883 | 0.20  | 1-p-Menthen-8-yl Acetate               | C <sub>12</sub> H <sub>20</sub> O <sub>2</sub> |
| 43 | 32.802 | 0.10  | (+)-Cycloisositivene                   | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 44 | 33.176 | 0.39  | Copaene                                | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 45 | 33.549 | 0.36  | $\beta$ -Bourbonene                    | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 46 | 33.917 | 0.28  | $\beta$ -Elemene                       | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 47 | 34.242 | 0.10  | n-Decanoic acid                        | C <sub>10</sub> H <sub>20</sub> O <sub>2</sub> |
| 48 | 34.659 | 0.14  | Calarene                               | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 49 | 35.719 | 12.33 | $\beta$ -Caryophyllene                 | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 50 | 35.921 | 1.31  | $\gamma$ -Elemene                      | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 51 | 36.425 | 0.38  | $\beta$ -Sesquiphellandrene            | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |

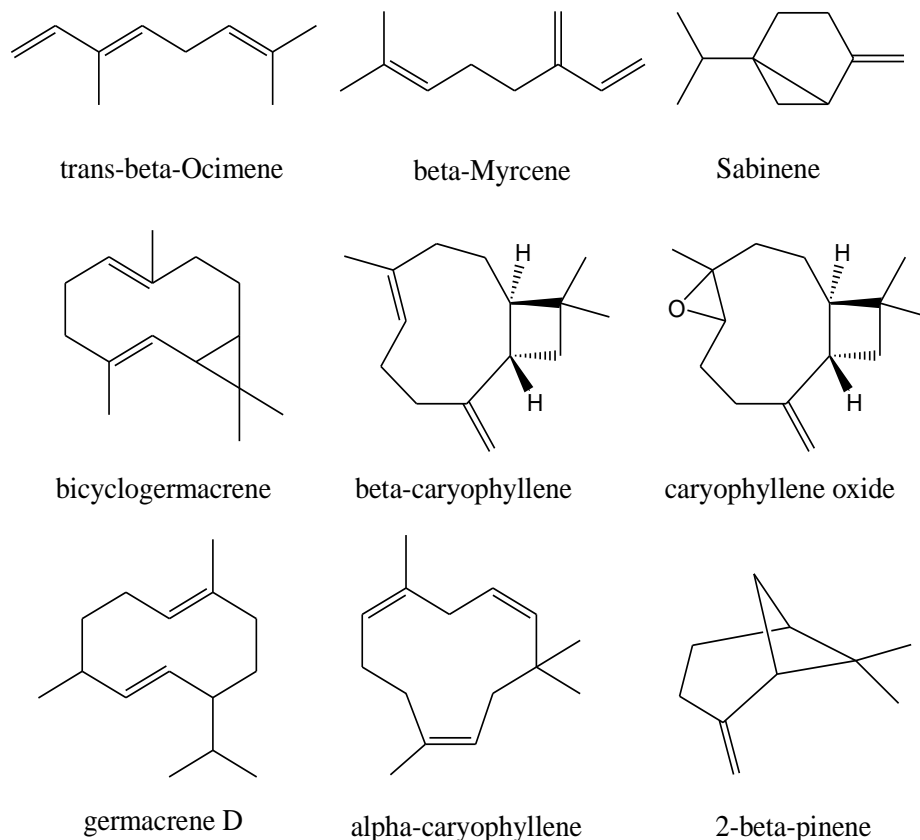
|    |        |       |                                |  |
|----|--------|-------|--------------------------------|--|
| 52 | 37.100 | 2.64  | $\alpha$ -Caryophyllene        | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 53 | 37.217 | 1.36  | (Z)- $\beta$ -Farnesene        | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 54 | 38.535 | 9.57  | Germacrene D                   | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 55 | 38.726 | 0.27  | $\beta$ -elemene               | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 56 | 39.093 | 3.41  | Bicyclogermacrene              | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 57 | 39.407 | 0.91  | $\alpha$ -Gurjunene            | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 58 | 39.549 | 0.45  | $\beta$ -Bisabolene            | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 59 | 39.758 | 0.52  | $\alpha$ -Amorphene            | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 60 | 40.036 | 1.44  | $\Delta$ -Cadinene             | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 61 | 40.725 | 0.11  | $\alpha$ -Muurolene            | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 62 | 40.956 | 0.44  | cis- $\alpha$ -Bisabolene      | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 63 | 41.217 | 0.48  | Spathulenol                    | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub> O              |
| 64 | 41.726 | 2.27  | Germacara-1(10),4,7(11)-triene | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 65 | 41.883 | 0.29  | Limonene oxide                 | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub> O              |
| 66 | 42.208 | 3.90  | Nerolidol                      | C <sub>15</sub> H <sub>26</sub> O              |
| 67 | 42.783 | 2.30  | Caryophyllene oxide            | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub> O              |
| 68 | 43.350 | 0.20  | Elemol                         | C <sub>15</sub> H <sub>26</sub> O              |
| 69 | 43.850 | 0.14  | (+)-(Z)-Longipinane            | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub>                |
| 70 | 43.925 | 0.17  | Humulene oxide                 | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub> O              |
| 71 | 44.351 | 0.51  | Apiol                          | C <sub>12</sub> H <sub>14</sub> O <sub>4</sub> |
| 72 | 44.673 | 0.10  | Cubenol                        | C <sub>15</sub> H <sub>26</sub> O              |
| 73 | 44.958 | 0.26  | Longipinocarveol               | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub> O              |
| 74 | 45.126 | 0.12  | (+)-trans-Isolimonene          | C <sub>10</sub> H <sub>16</sub>                |
| 75 | 45.415 | 1.50  | $\tau$ -Cadinol                | C <sub>15</sub> H <sub>26</sub> O              |
| 76 | 45.942 | 0.98  | $\alpha$ -Cadinol              | C <sub>15</sub> H <sub>26</sub> O              |
| 77 | 46.217 | 0.27  | $\beta$ -Tumerone              | C <sub>15</sub> H <sub>22</sub> O              |
| 78 | 46.594 | 0.83  | Cadalene                       | C <sub>15</sub> H <sub>18</sub>                |
| 79 | 46.854 | 0.15  | Bisabolone oxide               | C <sub>15</sub> H <sub>24</sub> O              |
| 80 | 47.100 | 0.20  | $\alpha$ -Bisabolol            | C <sub>15</sub> H <sub>26</sub> O              |
| 81 | 48.229 | 0.11  | Tridecanal                     | C <sub>13</sub> H <sub>26</sub> O              |
| 83 | 53.167 | 1.63  | Hexahydrofarnesyl acetone      | C <sub>18</sub> H <sub>36</sub> O              |
| 84 | 79.417 | 0.11  | Octacosane                     | C <sub>28</sub> H <sub>58</sub>                |
|    |        | 93.06 | المجموع الكلي                  |  |
|    |        | 29.49 | التربينات الأحادية             |  |
|    |        | 9.97  | التربينات الأحادية الأوكسجينية |  |
|    |        | 40.19 | السيسكي ترينات                 |  |
|    |        | 10.25 | السيسكي ترينات الأوكسجينية     |  |

\* هناك بعض المكونات التي تشكل % 6.94 من الزيت العطري لم يعط الجهاز تركيبها، ولذلك أهملت في الجدول السابق.

يتبين لنا بإجراء مقارنة بين مكونات الزيت العطري لنبات الجعدة الذي ينمو في البيئة السورية والزيت العطري لهذا النبات في الدراسات المختلفة المذكورة سابقاً، أن الزيت العطري لنبات الجعدة السوري يختلف بشكل واضح كماً وكيفاً، إذ لم يسبق تسجيل مركبات الـ *trans*- $\beta$ -Ocimene، ومركب  $\alpha$ -caryophyllene، ومركب nerolidol كمركبات رئيسة ضمن الزيت العطري لهذا النبات، أما المركبات الأخرى الموجودة في هذا الزيت فتختلف كمياتها



ونسبها بين دراسة وأخرى للزيوت العطرية الأخرى لهذا النبات. يعزى هذا الاختلاف في التركيب الكيميائي للزيت العطري لنبات الجعدة السوري عن الزيوت العطرية الأخرى لهذا النبات إلى الشروط المناخية السائدة في البيئة السورية والتي تساعد النبات على تشكيل نواتج إستقلاب ثانوية Secondary Metabolism جديدة، قد تكون هذه المواد مفيدة للنبات كالوقاية من الحرارة أو الأشعة فوق البنفسجية أو مقاومة العوامل البيئية المختلفة.



الشكل 2.

### الاستنتاجات والتوصيات:

لقد تمت دراسة الزيت العطري لنبات الجعدة السوري *T. polium* L. var. *mollissimum* Hand-Mazz. وبينت دراسة محتوى هذا الزيت الكمية والنوعية وجود المكونات الرئيسية التالية:  $\beta$ -caryophyllene (12.33%), germacrene D (9.57%), 2- $\beta$ -pinene (7.46%), *trans*- $\beta$ -ocimene (6.99%),  $\beta$ -myrcene (5.21%), sabinene (5.11%), nerolidol (3.90%), bicyclogermacrene (3.41 %),  $\alpha$ -caryophyllene (2.64 %), caryophyllene oxide (2.30%). نقترح إجراء دراسة الفعالية البيولوجية لهذا الزيت ومدى تأثيره في البكتريا والجراثيم والفطور من قبل المختصين في هذا المجال، كما نأمل أن تجرى دراسات أخرى على الزيوت العطرية لأنواع الأخرى لهذا النبات الموجود حصراً في البيئة السورية والتي لم تدرس حتى الآن، لما لهذا الجنس من النباتات من فوائد طبية واقتصادية جمة.

### المراجع:

- [1]. POST, G. *Flora of Syria, Palestine and Sinai from Taurus to Ras Muhammad*, Vol.II, American Press, Beirut, 1932, pp 405-406.

- [2]. CAPASSO, F.; CERRI R.; MORRICA P.; SENATORE F. *Chemical composition and anti inflammatory activity of an alcoholic extract of Teucrium polium*. Boll. Soc. Ital. biol. Sper., Vol. 59, N<sup>o</sup>. 11, 1983, 1639-1643.
- [3]. TARIQ, M.; AGEEL A.M.; AL-YAHYA M.A.; MOSSA J.S.; AL-SAID M.S. *Anti-inflammatory activity of Teucrium polium*. Int. J. Tiss. Reac., Vol. **XI**, N<sup>o</sup>.4, 1989, 185-188.
- [4]. AFIFA, F.U.; AL-KHALIDI B.; KHALIL E. *Studies on the in vivo hypoglycemic activities of two medicinal plants used in the treatment of diabetes in Jordanian traditional medicine following intranasal administration*, Journal of Ethnopharmacology, 100, 2005, 314–318.
- [5]. AUTORE, G.; GAPSSO F.; DE FUSCO R.; FASULO M.P.; LEMBO M.; MASCOLO N.; MENGHINI A. *Anti pyretic and anti bacterial actions of T. polium*. Pharmacol. Res. Commun., 16, 1984, 21-26.
- [6]. GHARAIBEN, M.N.; ELAYAN H.H.; SALHAB A.S. *Hypoglycemic effect of Teucrium polium*. J. Ethnopharmacol., 24, 1988, 93-99.
- [7]. ALKOFAHI, A.; ATTA A.H. *Pharmacological screening of the anti-ulcerogenic effects of some Jordanian medicinal plants in rats*. J. Ethnopharmacol., 67, 1999, 341-345.
- [8]. BIGHAM, M.; HOSSINAVEH, V.; NABAVI, B.; TALEBI, K.; ESMAEILZADEH, N.S. *Effects of essential oil from Teucrium polium on some digestive enzyme activities of Musca domestica*, Entomological Research, 40, 2010, 37-45.
- [9]. WASSEL, G.M.; AHMED S.S. *On the Essential Oil of Teucrium polium*. Pharmazie, 29, 1974, 351-352.
- [10]. HASSAN, M.M.; MUHTADI FJ.; AL-BADR A.A. *GLC-mass spectrometry of Teucrium polium oil*. J.Pharm. Sci., 68, 1979, 800-801.
- [11]. DESPINA, V. *Volatile Constituents of Teucrium polium*. J. Nat. Prod., Vol. 48, N<sup>o</sup>. 3, 1984, 498-499.
- [12]. COZZANI, S.; MUSELLI A.; DESJOBERT J.M.; BERNARDINI A.F.; TOMI F.; CASANOVA J. *Chemical composition of essential oil of Teucrium polium subsp. Capitatum L. From Corsica*. Flav. Fragr. J., 20, 2005, 436-441.
- [13]. ABURJAI, T.; HUDAIB M.; CAVRINI V. *Composition of the essential oil from Jordanian germander (Teucrium polium L.)*. J. Essent. Oil Res., 18, 2006, 97-99.
- [14]. CAKIR, A.; EMIN DUM M.; HARMANDAR M. *Volatile constituents of Teucrium polium L. from Turkey*. J. Essent. Oil. Res., 10, 1998, 113-115.
- [15]. SARER, E.; KONUKLUGLL B.; ECZACLLK F. *Investigation of the volatile oil of Teucrium polium L*. Turkish Tipve Eczacillk Dergisi, 11, 1987, 317-325.
- [16]. VELASCO-NEGUERUELA, A.M.; PEREZ-ALONSO M.J. *The volatile of six Teucrium species from Iberian peninsula and Balearic island*. Phytochem., 29, 1990,1165-1169.
- [17]. KABOUCHE, A.; KABOUCHE Z.; GHANNADI A.; SAJJDI S.E. *Analysis of the Essential Oil of Teucrium polium ssp. aurasiacum from Algeria*, J. Essent. Oil Res., 19, 2007, 44-46.
- [18]. EIKANI, M.H.; GOODARZANIA L.; MIRZA M. *Comparison between the essential oil of supercritical carbon dioxide extract of Teucrium polium L*. J. Essent. Oil Res., 11, 1999, 470-472.
- [19]. MOGHTADER, M. *Chemical composition of the essential oil of Teucrium polium L. from Iran*. American-Eurasian J. Agric. & Environ. Sci., Vol.5, N<sup>o</sup>.6, 2009, 843-846.